

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ))



Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программы специалитета
по специальности
26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования
и средств автоматики,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Специальный морской английский язык

Специальность: 26.05.07 Эксплуатация судового
электрооборудования и средств автоматики

Специализация: Эксплуатация судового электрооборудования
и средств автоматики

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде
электронного документа выгружена из единой
корпоративной информационной системы управления
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1045519
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Яппаров Евгений
Романович
Дата: 21.05.2024

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Дисциплина Б1.33 «Специальный морской английский язык» входит в обязательную часть ОПОП специалитета 26.05.05 «Судовождение» и является основой для овладения в полном объеме профессиональной компетенцией ПК-7 в соответствии с ФГОС наряду с такими дисциплинами как «Судовая деловая переписка», «Спецкурс морского английского языка» и «Документирование транспортной деятельности на английском языке».

В соответствии с терминологией Модельного курса ИМО 3.17 данная дисциплина охватывает курс Special Maritime English.

Изучение данной дисциплины предполагает освоение компетенции:

ПК-7: Способен использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме

Знает английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС;

Умеет выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

Дисциплина изучается в 5- 9 семестрах очной формы обучения.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

ПК-17 - Способен организовывать профессиональное обучение и аттестацию обслуживающего персонала и специалистов;

УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Знать:

английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и

эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также для выполнения обязанностей лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

Уметь:

использовать английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также для выполнения обязанностей лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

(ПК-7).

Владеть:

английским языком на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО) (ПК-7).

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 16 з.е. (576 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов							
	Всего	Семестр						
		№4	№5	№6	№7	№8	№9	№11
Контактная работа при проведении учебных	206	16	32	40	30	32	38	18

занятий (всего):								
В том числе:								
Занятия семинарского типа	206	16	32	40	30	32	38	18

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 370 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	<p>семестр 6</p> <p>6 семестр</p> <p>Пункт 12. Навигационные предупреждения.</p> <p>Пункт 13. Установление путей /маршрутирование.</p> <p>Пункт 14. Скорость</p> <p>Пункт 15. Прилив и глубина</p> <p>Пункт 16. Тропические штормы</p> <p>Пункт 17. Буксиры</p> <p>Пункт 18. Контрольные точки</p> <p>Пункт 19. Погода</p> <p>Раздел С. Специальные указания</p> <p>Пункт 20. Лов рыбы</p> <p>Пункт 21. Вертолеты.</p> <p>Пункт 22. Ледоколы</p> <p>Часть IV. Словарь-разговорник для подачи команд и разговоров на борту судна</p> <p>Пункт 1. Стандартные команды на руль</p>

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	<p>Пункт 2. Стандартные команды в машину Пункт 3. Лоцманская проводка Пункт 4. Маневрирование Пункт 5. Двигатель / движитель Пункт 6. Постановка на якорь и съёмка с якоря 6А. Постановка на якорь 6В. Съёмка с якоря Пункт 7. Постановка к причалу / отход от причала 7А. Постановка к причалу 7В. Отход от причала Пункт 8. Радиолокация Пункт 9. Буксиры Пункт 10. Осадка и высота над водой Итого за 6 семестр: 56 часов Экзамен за 6 семестр</p>
2	<p>семестр 7 7 семестр Пособие по аудированию: Вохмянин С.Н. The Utopia's Voyage.</p> <p>Episode 1 Episode 2 Episode 3 Episode 4 Episode 5 Episode 6 Episode 7 Episode 8 Episode 9 Episode 10 Episode 11 Episode 12 Episode 13 Episode 14 Episode 15 Episode 16 Episode 17 Episode 18 Episode 19 Episode 20 Episode 21 Episode 22 Итого за 7 семестр: 84 часа Зачет</p>
3	<p>семестр 5 5 семестр</p> <p>Вохмянин С.Н. «Ведение деловых переговоров на море в объеме Стандартного морского навигационного словаря-разговорника»</p> <p>Предисловие Часть I СМНСП. Общие положения</p>

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	<p>1. Процедура / определители сообщений 2. Стандартные глаголы 3. Ответы 4. Сообщения о бедствии / срочности / безопасности 5. Разные фразы 6. Повторение 7. Местоположение 8. Курсы 9. Пеленги 10. Расстояния. 11. Скорость. 12. Числа 13. Географические названия. 14. Время Дополнительная справочная информация, имеющая общий характер и не упомянутая в части I СМНСП Контрольные вопросы по правилам радиотелефонной связи Часть II СМНСП. Словарь терминов 1. Основные термины. 2. Термины, используемые при установлении путей движения судов. Часть III СМНСП. Словарь-разговорник для внешних переговоров Раздел А. Навигационные опасности, предупреждения, помощь Пункт 1. Предупреждения Пункт 2. Помощь Раздел В. Общие указания Пункт 3. Постановка на якорь..... Пункт 4. Прибытие, постановка к причалу, отход Пункт 5. Курс Пункт 6. Осадка и высота Пункт 7А. Плавание по фарватеру... Пункт 7В. Действия в каналах и шлюзах Пункт 8. Маневрирование..... Пункт 9. Лоцманская проводка Пункт 10. Местоположение. Пункт 11. Радиолокация: судно-судно / берег-судно / судно-берег. Итого за 5 семестр: 52 часа Зачет</p>
4	<p>семестр 8 8 семестр Бобровский В.И., Вохмянин С.Н. Деловой английский язык для моряков. М.: Моркнига, 2013. Lesson 2. Passing Through Narrow Channels and Canals (Прохождение узкостей и каналов) Lesson 3. Anchoring (Постановка судна на якорь) Lesson 4. Mooring (Швартовка судна) Lesson 5. Towing (Буксировка) Lesson 6. Medical Inspection of the Ship (Санитарный осмотр судна) Итого за 8 семестр: 50 часов Зачет</p>

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
5	<p>семестр 9 9 семестр</p> <p>Бобровский В.И.,Вохмянин С.Н.Деловой английский язык для моряков. М.: Моркнига, 2013. Lesson 7. Examining the Ship by the Customs (Таможенный досмотр судна) Lesson 8. Clearing the Ship In (Оформление прихода судна)</p> <p>Lesson 9. The Agent's Arrangements for the Discharging and Loading of the Ship (Организация погрузочно-разгрузочных работ агентом) Lesson 10. Cargo Work (Грузовые работы)</p> <p>Lesson 11. Reception of Cargo (Loading) (Прием груза при погрузке)</p> <p>Lesson 12. Delivery of Cargo (Discharging) (Сдача груза при выгрузке)</p> <p>Lesson 13. Buying Provisions (Закупка провизии)</p> <p>Lesson 14. Ordering Fuel Oil and Other Technical Supplies (Заказ бункерного топлива и техснабжения)</p> <p>Lesson 15. Dry-Docking and Repairs (Докование судна и ремонт)</p> <p>Итого за 9 семестр: 90 часов Экзамен</p>

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Выполнение устных и письменных упражнений основного учебника
2	Подготовка к промежуточной аттестации.
3	Подготовка к текущему контролю.
4	Подготовка к промежуточной аттестации.
5	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Деловой английский на море. С.Н.Вохмянин. Учебное пособие М.:Транслит, 2013- 270 стр + CD	Библиотека АВТ
2	The Utopia's Voyage. С.Н.Вохмянин Учебное пособие	Библиотека АВТ;Электронный ресурс: https://e.lanbook.com/
3	Деловой английский язык для моряков. Бобровский В.И., Вохмянин С.Н. Учебное пособие	Библиотека АВТ

4	Английский язык для судоводителей командного состава издательство «Лань», 2022 г.	Электронный ресурс: https://e.lanbook.com/
---	--	--

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

British Council:

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

BBC World Service (Learning English Section):

<http://www.bbc.co.uk/worldwide>

International Maritime Organisation <http://www.imo.org>

United Kingdom (Britain) - Maritime And Coastguard Agency

<http://www.dft.gov.uk/mca/mcga07-home.htm>

Europe - European Maritime Safety Agency

<http://www.emsa.europa.eu/>

World maritime news <http://worldmaritimenews.com/>

International Association of Maritime Universities <http://www.iamu-edu.org/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

Marlins English Language Test:

Тестирующая программа Полная лицензионная версия

Maritime English Тестирующая и обучающая программа для моряков
Полная лицензионная версия

Англомар Тестирующая и обучающая программа для моряков Полная
лицензионная версия

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций.

Посадочных мест 36.

Специализированная мебель.

Рабочие места в составе: ПК Celeron E3400, интерактивная доска, проектор Benq mp515; Монитор Asus VW195NL, Мышь Genius NetScroll 100X, клавиатура Genius KB-06X2

Рабочие места – 1 шт.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций.

Специализированный кабинет английского языка.

Посадочных мест 15.

Специализированная мебель.

Рабочие места в составе:

системный блок ASUS, монитор SAMSUNG, клавиатура Logitech K120, мышь Logitech B110)

Рабочие места - 4 шт.

Лингафонный кабинет для проведения занятия лекционного типа, семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации

Посадочных мест 22.

Специализированная мебель.

Рабочие места в составе: проектор Benq mp515, компьютер IntelCeleron®E3400 CPU 2,60 Ghz, 2gbОЗУ;

Монитор AsusVW195NL,

Мышь Genius Net Scroll 100X,

клавиатура GeniusKB-06X2,

Панель управления лингафонным кабинетом PZKL224,

Наушники для лингафонного кабинета PZKL224 – 10 шт. Интерактивная доска Activeboard Promethean.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Посадочных мест 17.

Специализированная мебель.

Рабочие места в составе:

Benq mp515,

ПК Intel Celeron E3400; Монитор Samsung SyncMaster, Мышь Genius Net Scroll 100X, клавиатура Genius, Интерактивная доска Activeboard Promethean.

Рабочие места -1 шт.

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 4, 5, 6, 7, 9 семестрах.

Экзамен в 8, 11 семестрах.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом

РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры
«Судовождение» Академии водного
транспорта

С.Н. Вохмянин

Согласовано:

Заведующий кафедрой СЭУ

В.А. Зябров

и.о. заведующего кафедрой
Судовождение

Е.Р. Яппаров

Председатель учебно-методической
комиссии

А.А. Гузенко